

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/GC/W/261
20 de julio de 1999

(99-3035)

Consejo General

Original: inglés

PREPARATIVOS PARA LA CONFERENCIA MINISTERIAL DE 1999

Negociaciones sobre la agricultura

Comunicación de Suiza

Se ha recibido de la Misión Permanente de Suiza la siguiente comunicación, de fecha 20 de julio de 1999.

Propuesta

1. Las negociaciones tendrán por finalidad, sobre la base del artículo 20 del Acuerdo sobre la Agricultura de la OMC, continuar el proceso de reforma del comercio de productos agropecuarios mediante nuevas reducciones de las subvenciones a la exportación y la ayuda interna, así como nuevos compromisos de acceso a los mercados, con el objetivo a largo plazo de establecer un sistema de comercio agropecuario equitativo y orientado al mercado, reconociendo plenamente el carácter multifuncional de la agricultura.

Antecedentes

2. En lo que se refiere a las futuras negociaciones sobre la agricultura, el artículo 20 del Acuerdo sobre la Agricultura establece la vía que debe seguirse. Suiza está dispuesta a continuar el proceso de reforma con arreglo a los términos de ese artículo, y del mandato de negociación propuesto *supra* se basa principalmente en su contenido, así como en los demás objetivos y preocupaciones que se mencionan en el preámbulo del Acuerdo sobre la Agricultura.

3. Suiza quisiera hacer especial énfasis en dos aspectos. En primer lugar, el artículo 20 establece claramente que la continuación del proceso de reforma debe hacerse de forma progresiva. Éste es el contexto en el que Suiza está dispuesta a considerar el fortalecimiento de sus compromisos en las esferas de las subvenciones a la exportación, el acceso a los mercados y la ayuda interna, respectivamente.

4. En segundo lugar, el carácter multifuncional de la agricultura es reconocido ahora de forma generalizada y debería constituir una parte fundamental de las negociaciones. Además, el artículo 20 dispone que las preocupaciones no comerciales deben tenerse plenamente en cuenta en las futuras negociaciones. Un número creciente de Miembros -países industriales y en desarrollo- están aplicando estas políticas agropecuarias multifuncionales. La importancia y la preponderancia que se da a una preocupación no comercial determinada pueden variar entre los países, dependiendo de su situación particular y del nivel de sensibilización del público. Por tanto, deberían hallarse soluciones que permitan tener en cuenta todas estas preocupaciones, en particular la ampliación de las medidas permitidas en virtud del Anexo 2 del Acuerdo sobre la Agricultura ("Compartimento Verde").

./.

5. En lo que respecta a Suiza, la seguridad alimentaria, la atención de las necesidades de una población rural dispersa, la protección del medio ambiente y la conservación del paisaje son tareas importantes asignadas a la política agropecuaria. La cuestión de la oferta se formula no sólo en términos cuantitativos, sino también cualitativos; los consumidores no sólo quieren tener productos de alta calidad, sino también estar plenamente informados de la naturaleza de los productos que les ofrecen. Éstas son preocupaciones que deben ser tenidas en cuenta de forma adecuada.
